

NOTICIA DI
GOBIERNO

ISLA((•))NLINE

20
22

Dialuna 9 Mei 2022

Email: IslaOnline@gobierno.aw Tel: 528-4952



Gabinete Wever - Croes II

2022

**AÑA DI INVERSION
Y OPORTUNIDAD**

2022AÑA DI INVERSION
Y OPORTUNIDAD**ARUBA MESTER
DI E ESFUERSO
DI NOS TUR PA
RECUPARA**

PROME MINISTER

Evelyn Wever-Croes

RAPPORT DI NIS TA INCLUI RECOMENDACION PA ARUBA MEHORA RIBA TERENO DI INTEGRIDAD Y TRANSPARENCIA



Dos siman pasa, Premier Evelyn Wever - Croes a ricibi resultado di e rapport National Integrity System (NIS). Un rapport critico cu hopi recomendacion, pero hopi necesario pa Aruba mehora su posicion riba tereno di integridad. Desde cu a drenta den Gobierno na 2017 cu Gabinete Wever - Croes I, Integridad a forma parti cardinal di e vision.

Na 2017, integridad tabata un palabra cu casi no por a uza. E tempo ey Aruba a perde e confiansa den gobierno y den politica pa motibo di caso di corrupcion den gobernacion y e gobierno di e otro asignatura tabata brasa esaki. Pueblo a duna indicacion cu no kier esaki mas y a vota pa otro Gobierno. Pues na 2017 ora cu a drenta Gobierno den Gabinete Wever

Croes I, a cuminsa cu un vision pa bin cu Bureau Integriteit, Integriteitskamer, Corporate Governance Code, Ley di Financiamiento di Partidonan Politico, Ley di Integridad, Ombudsman, y fortifica estadonan halto di Pais pa tin miho “checks and balances”. Premier Wever - Croes ta expresa cu awe por mira cu a logra varios di e puntonan menciona di e vision di Gabinete Wever-Croes. “No a logra tur cos ainda, pero ta riba bon caminda.”

NIS RAPPORT:

E NIS rapport ta manera un ‘nul-meting’ di unda Aruba ta para pa loke ta integridad. E rapport ta critico y ta inclui 30 recomendacion pa mehoracion y a base di esaki Aruba no a ricibi un ‘voldoende’. Prome Minister a expresa cu e resultado no a bin como sorpresa y ta na altura cu tin hopi trabou pa haci ainda. 10 aña pasa ora Hulanda a haci su prome scan, e tampoco a haya volderende y ningun otro pais den Reino cu a haci’e a haya un volderende.

“Pues e resultado di Aruba no ta uno cu a spanta di dje. Awor cu tin e consehonan di con por mehora, Gabinete Wever - Croes II ta comprometi pa mehora esaki. Ta trahando un plan pa atende cu cada un di e 30 puntonan menciona, y aki 5 aña ta haci un scan di nobo, pa eorey por midi con a adelanta”, Prome Minister a remarca.

GRADICIMENTO:

Premier Wever - Croes ta gradici tur esnan cu a haci esaki posibel. “Danki na tur colega cu a duna nan confiansa na e estudio, tambe Parlamento di Aruba cu tabata hopi instrumental pa logra loke cu a logra caba. Parlamento a pasa dos ley di iniciativa cual ta e ley di financiamiento di partidonan politico y e ley di screening cu tabata iniciativa di Parlamento. Gradicimento special tambe ta bay na Presidente di Parlamento sr. Edgar Vrolijk cu ta un luchado fuerte den esaki y danki na sr. Armand Hessels di Stichting Deugdelijkheid van Bestuur Aruba cu a insisti pa e NIS wordo haci”.

CONDECORACION REAL ARUBA 2023



Con pa propone un persona?

Por haci proposicion door
di yena dos formulario.



E formularionan aki ta obtenibel durante
oranan di oficina na balie di Bestuurskantoor na
O'stad y San Nicolas y tur MFA.

Tambe por download e formularionan for di e
website di gobierno: **www.gobierno.aw**

www.overheid.aw

www.government.aw

Ta ricibi
peticionnan pa aña
2023 entrante dia **5 mei 2022**

E ultimo dia pa entrega peticonnan
ta dia **25 juli 2022**

PA MAS INFORMACION POR YAMA OF MANDA E-MAIL:

sra. F.Perez-Lopez tel: 583-8425 | sr. V. Frank tel: 740-7071 | condeco.aruba@gmail.com



CREDITORNAN DI SERLIMAR A VOTA NA FAVOR DI EXTENSION DI SURSEANCE VAN BETALING

Diahuebs merdia, 5 di mei 2022, Minister Ursell Arends a atende un reunion entre huez, bewindvoerder, y creditornan den e caso di surseance van betaling di Serlimar Sui Generis.

Pa e reunion aki a invita tur compania cu tin cuenta habri ainda cu Serlimar no a paga, y cu ta registra na gerecht in eerste aanleg. Cu esaki e huez den e caso a duna oportunidad na tur pa duna nan opinion, sea pro, neutral, of contra di extension di e surseance van betaling.

Durante e reunion (via volmacht of presente na reunion) solamente 3 di e 80 creditornan - cual ta representa ~3.75% di e creditornan - a demostra nan posicion en contra. E grupo aki ta representa un total di AWG 95,071 for di e total di ~AWG 6.7 miyon (aproximadamente 1.4%).

1 representante - cual ta representa mas o menos 0.5% di e total - a keda neutral riba e tema di extension. Ley ta prescribi cu si un minimo di 25% di e creditornan a mustra nan voto en contra, huez mester considera esaki pa anula e surseance van betaling. Creditornan grandi manera Ecogas Freezone y CTC a vota pro extension di surseance van betaling.

"E resultado aki ta duna nos mas confiansa cu e creditornan ta mira e seriedad di e trabou di nos ministerio pa remedia e situacion di Serlimar", Minister Arends ta comenta na final di e reunion. "Tambe e ta duna huez mas motibo pa considera e extension, cual ta cardinal pa nos por segura un futuro pa Aruba su maneho di desperdicio"

Ainda huez tin e palabra final, cual lo ser anuncia diahuebs, di 12 di mei, 2022. No obstante, cu e resultado di e voto di awe nos por ta "cuatelosamente positivo" cu tur partido involvi ta mira un mehoracion na caminda, y remediacion di debenan "habri" cu Serlimar tin cu e creditornan aki ainda.



2022
AÑA DI INVERSION
Y OPORTUNIDAD

**CU OPTIMISMO,
POSITIVISMO Y
DETERMINACION
NOS TA LOGRA**

MINISTER
Xiomara Maduro



MINISTER MADURO A REUNI CU GO CULTURA PA HAYA SA MAS DI NAN PROYECTONAN NA BIENESTAR DI ARTE Y CULTURA NA ARUBA



Tur siman riba diahuebs Minister di Cultura ta reuni cu persona of instancia cu ta traha na bienestar di Cultura di nos Pais. E siman tras di lomba, Minister Maduro a reuni cu Fundacion Go Cultura pa asina haya sa mas di nan proyecto nan pa yuda Aruba den e proceso di formalisa y desaroya nos Industria Cultural y Creativo. Minister Maduro a hiba un combersacion riba e necesidad pa por tin un bista concreto riba e sector creativo di Pais Aruba den forma di un mapa cu ta contene informacion basico y tambe mas detaya di e sector creativo na Aruba.

Durante e combersacion interesante aki a resalta con importante inclusion di henter e sector cultural y creativo ta den e proceso pa traha un mapa cu ta brinda un bista di e grandura y potencial di e sector creativo na Aruba. Go Cultura a indica na e mandatario cu nan ta trahando riba un plan pa 'map' e sector creativo na Aruba. Un 'mapping' di e sector creativo lo brinda no solamente informacion di e balor y e impacto economico di

e sector creativo, pero tambe lo expone su balor pa desaroyo y transformacion social di nos isla. Den e dianan nos dilanti, Go Cultura lo brinda informacion riba e proyecto unico aki cu nan lo haci na bienestar di comunidad.

SINTONISA

CONFERENCIA DI PRENSA DI GOBIERNODI ARUBA



Gabinete Wever-Croes

Tur dialuna y diahuebs | 10:00 am

MINISTER MADURO A REUNI CU RABBI BARUCH ZEILICOVICH DI BETH ISRAEL SYNAGOGUE



Como Minister encarga cu Cultura, Minister Maduro ta responsabel pa e 'Erediensten' di nos Pais. Den cuadro di e trabounan relaciona cu 'Erediensten,' Minister Maduro a cera conoci cu Rabbi Baruch Zeilicovich di Beth Israel Synagogue, kende ta e guia spiritual nobo pa e comunidad Huidu na Aruba. Rabbi Baruch ta sucesor di Rabbi Daniel Kripper kende tabata den funcion desde 2013 te cu 2022.

Rabbi Baruch no ta desconoci, ya cu e Rabbi tin 32 aña ta bin Aruba como turista. Na varios ocasion Rabbi Baruch a yuda cu ceremonia di bar mitzvah y casamento na Aruba. Minister Maduro a hiba un combersacion ameno cu Rabbi Baruch riba e importancia pa un persona por conta cu guia spiritual. Sigur na momento di pandemia y tragedia, guia spiritual ta brinda consuelo y ta crea conocimiento pa por sigui enfrenta e retonan di tur dia. E mandatario ta desea Rabbi Baruch hopi exito cu e trabou noble di guia e comunidad Huidu na Aruba.





BOTICA DI SERVICIO MASHA PABIEN CU BOSO CERTIFICACION DI HKZ



Diabierna atardi Minister di Turismo y Salud Publico Sr. Dangui Oduber tabata presente na e celebracion di certificacion di Botica di Servicio caminda e mandatario a duna un discurso chikito. Esaki ta debi cu Botica di Servicio ta bira e prome botica den e area di Caribe cu ta ricibi e certificacion di “Harmonisatie Kwaliteitsbeoordeling in de Zorgsector” (HKZ). E certificacion aki ta mehora e calidad di e farmaciaan riba Aruba cual ta conduci na un mihor cuidu cu ta ser duna na nos aseguradonan.

E botica ta un instrumento hopi importante den salud publico ya cu despues di bay bo doctor ta e farmaceuticonan ta e punto di cuidu na unda informacion ta wordo duna pa cu medicina. E certificado di HKZ ta significa cu e botica ta wordo reconoci a base di 3 pilar importante:

1. E botica tin su procesonan riba un nivel di bon calidad.
2. E botica tin su clientenan central.
3. E botica tin un proceso continuo di mehoracion di nan servicionan pa nan clientenan.

Minister Oduber a remarca cu e pilarnan aki ta cuadra cu e vision y maneho di e ministerio di Salud Publico caminda ta



enfoca pa e añanan nos dilanti ta pa mehora e calidad di cuidu na Aruba dor di inverti den tur aspecto cu ta ensera calidad caminda my en special e cliente/pashent ta central.

Cu e certificacion aki Botica di Servicio ta crea oportunidadnan tambe pa sigui inverti den desaroyonan di specialismo di nos apothekers den ramo di “Openbare apothekers”. Cual ta e siguiente paso di reconocimiento den AruBIG segun e mandatario.

Continuacion BOTICA DI SERVICIO MASHA PABIEN CU BOSO CERTIFICACION DI HKZ....

Minister Oduber a reconoce Botica di servicio pa tur su trabounan cu e la haci durante un temporada hopi dificil. Sin mas Botica di Servicio a sa di sigui haci inversion den e calidad di cuida dor di crea diferente proyectonan. Un di e proyectonan aki cu ta di sumo importancia ta e implementacion di seguridad di remedi por medio di intercambia informacionnan esencial entre boticanan. Esaki ta e seguransa na cada pashent cu nan medicanan ta wordo entrega den forma mas sigur y corecto.

Minister Oduber a gradici e gerente di Botica na Servicio y finalmente pa yama danki na henter e team di Botica Eagle, Minister Dangui Oduber a presentanan cu un bunita plakaat. Pa homena e bunita logro di ta e prome Botica den Caribe cu e certificacion den HKZ.



Minister Dangui Oduber:

DEN LUNA DI APRIL 2022 NOS TURISMO
A SURPASA CIFRANAN DI APRIL 2019! A
REGISTRA UN RECUPERACION DI 108%

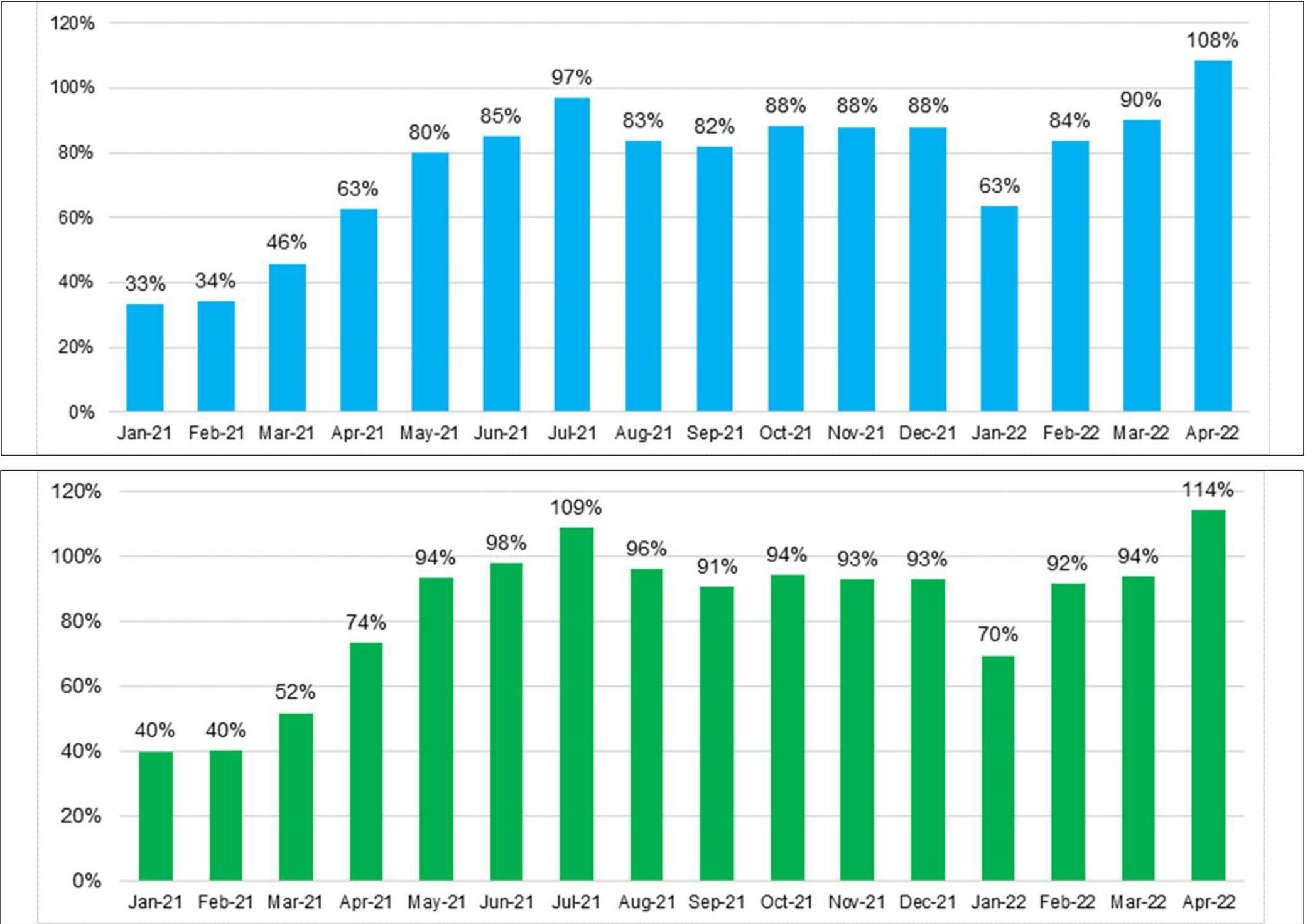
E cifranan di turismo pa cu luna di april ta conoci y ta hopi alentador. Minister di Turismo sr. Dangui Oduber ta satisfecho con e luna di april a bay, superando tur expectativa. Den luna di april 2022 Aruba su turismo a surpasa cifranan di april 2019 cu tabata un año record den turismo. Den luna di april a registra un recuperacion total di 108% den comparacion cu año 2019.

Aruba su mercado mas grandi y importante cu ta e mercado Mericano a mira un recuperacion di 114% den april 2022 den comparacion cu april 2019. Aruba a ricibi den april 2022 un total di 101.696 turista compara cu e 93,953 turista den april di año 2019. Esaki ta un crecimiento di 7.743 turista.

Den año 2021 Aruba a conoce un recuperacion di 72% di su turismo den comparacion cu año 2019 cu tabata un año record pa Aruba su turismo. Den año 2022 segun e pronosticonan di

ATA Aruba lo yega 95% di su recuperacion compara cu 2019. Segun e mandatario no por descarta cu e cifranan aki lo por surpasa 100% di recuperacion den año 2022, si nan keda aumenta di e forma aki e lunanan nos dilanti.

Segun e mandatario ta importante pa remarca cu Aruba ta e di 2 pais na mundo cu a recupera su turismo di e forma aki. Esaki ta demostra e resiliencia di Aruba, e maneho cu Minister Oduber a bin ta hibando y e partnership y bon cooperacion den e sector turistico di parti Aruba Tourism Authority (ATA), Aruba Ports Authority (APA), Aruba Airport Authority (AAA), Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA) y Aruba Time Share Association (ATSA) pa logra esaki. Minister Dangui Oduber ta sigui bay enfoca riba e crecimiento di Aruba su turismo den cuadro cu e año di recuperacion.





COLABORACION ENTRE ARUBA CIRCULAR ECONOMY FOUNDATION Y GOBIERNO DI ARUBA



Ministerio di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel hunto cu e Aruba Circular Economy Foundation ("ACEF") a firma un memorandum of understanding (MOU) durante un ceremonia virtual. E enfoque di ACEF lo ta aumenta e consciencia riba e tema di economia circular pa asina accelera e transicion pa un modelo economico sostenibel, independiente y inclusivo pa Aruba.

ACEF ta un fundacion non-profit y ta consisti di miembronan local y internacional cu experticio diverso y experiencia trahando riba e temanan di sostenibilidad y economia circular. E focus di e fundacion ta pa crea consciencia (awareness), promove conocimiento di economia circular, y stimula "circular thinking and practice" - pues pensamiento y practica (estilo di bida) circular - na Aruba.

Minister Geoffrey Wever ta contento di por inicia e partnership aki hunto cu ACEF. Cu e colaboracion lo por sigura miho esfuerso den inspira, motiva y empodera ciudadano di Aruba y tambe negoshinan local pa haci e transicion den un ritmo

mas rapido. E parti di "public awareness" ta importante pa e ministerio su implementacion di "Circular Economy Action Plan" cual oficialmente lo ser lansa fin di e luna aki.

Firmamento di e MOU ta sirbi como un prome paso concreto den e direccion di un partnership colaborativo duradero entre Gobierno di Aruba y ACEF pa asina cuminsa implementa e "Circular Economy Action Plan". Ambos organisacion y gobierno ta kere firmemente den e oportunidadnan cu e economia circular ta representa pa e desaroyo di Aruba, y ta comprometi den stimula e transicion mas pronto posibel.

Durante e reunion tabata tey presente pa firma Mr. Geoffrey Wever (Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel) y Mr. Egidio Bundel (Presidente di ACEF), acompaña pa Mr. Bauke Feenstra (Treasurer ACEF), Mrs. Eunice Semeleer (Sustainability Policy and Strategy Advisor) and Mr. Jeremy Croes (Circular Economy Project Lead).



LO EKIKA TUR WARDADA DI POLIS CU CAMARA



Durante rueda di prensa minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon, hunto cu alto comisario suplente di Cuerpo Policial Sra. Irma Gordon, a atende cu diferente punto di atencion den e cuadro hudicial. A aclarea diferente punto, manera e parti di e autonan cu tawata tin staciona na garashi di polis, como tambe e proyecto di “Iron Eagle”, cual ta un proyecto pa asina eleva siguridad den nos comunidad.

Pa e parti di “in bewaring en beslag genomen” voertuigen, ta conoci cu for di inicio a cuminsa cu diferente proyectonan pa haci tur e diferente wardanan di polis y tambe garashi di polis limpi, mirando cu tawata tin basta auto ubica akinan. E autonan aki a trece diferente retonan cune, pa e parti di e administracion pero tambe gastonan pa pais Aruba. Cada bes cu un piesa wordo horta of un auto wordo destrui, land Aruba tin di para responsabel pa esaki, pues ta ensera gastonan grandi, y pa e motibo aki lo haci un restructuracion.

Na Juni di e aña aki lo bin un destaho publico caminda tur compania cu ta desea di participa, lo por haci esaki pa asina bira e instancia principal pa encarga su mes cu e trabou aki. Esaki ta di balor agrega pa pais Aruba pa diferente motibo; e ta bay ensera menos capacidad di cuerpo policial pa asina nan por atende cu nan “core business”, e ta eleva e siguridad di e

materialnan cu ta wordo confisca y ubica akinan pero tambe di e personal. Den cuadro di esaki Minister di Husticia a firma diabierna ultimo un decreto, caminda ta bay ekipa camara na tur e wardanan di polis, cu un sistema caminda personal den e wardanan mes por monitorea tur e imagennan aki.

Por ultimo, como Ministerio di Husticia, ta manda un mensahe hopi cla na henter nos comunidad, a consecuencia di e incidente sumamente lamentabel cu a tuma luga algun dia atras, caminda un agente policial a keda severamente herida. E acto di violencia aki contra nos agentenan policial pero tambe contra cualkier “hulpverlener” ta wordo condena por completo. Lo pone tur recurso disponibel, pa detene e personanan cu ta culpabel pa cu actonan di violencia contra nan. Banda di esaki, lo percura tambe, den cuadro di ley, pa banda di detencion, usa tur posibilidad cu ley ta brinda den e proceso cu ta sigui na Ministerio Publico. Hunto cu alto mando, for di siman pasa a anuncia un maneho nobo esta; Iron Eagle, caminda pa un tempo defini cuerpo policial lo bay ta extra visibel riba caya. Lo bay tin mucho mas control y lo haci uso di tur posibilidad cu ley ta brinda pa por ehecuta cierto controlnan extra ordinario. Banda di esaki lo bay aumenta control riba vehiculonan y establecimentonan, pues e ta importante pa tin tur papel na ordo, pasobra esaki lo bay wordo controla.

Examen FINAL 2022



HOPI EXITO
NA TUR STUDIANTE CU TA
BAY HACI NAN EXAMEN FINAL

E progreso di un pais ta cuminsa cu e
fundeshi di enseñansa y educacion

2022
AÑA DI INVERSION
Y OPORTUNIDAD

**CU E META PA
ENGRANDECE
ENSEÑANSA Y
NO LAGA NIUN
MUCHA ATRAS**

MINISTER

Endy Croes



MINISTER ENDY CROES TA FELICITA COMUNIDAD VENEZOLANO CU INAUGURACION DI E PROYECTO 'LA CASA DEL VENEZOLANO'



Diaranson atardi den un esfera ameno Minister Endy Croes hunto cu colega Minister Glenbert Croes a inaugura oficialmente sede di e proyecto 'La Casa del Venezolano', despues di varios luna brindando servicio. 'La Casa del Venezolano' ta un organizacion cu ta enfoca den educacion como instrumento pa inclusion y transformacion social. Ta brinda asistencia huridico y social na imigrante y ta ofrece cursonan gratis pa siña e idioma Papiamentu, Hulandes y Ingles. Ademá ta ofrece tayernan di entre otro derecho humano, proteccion internacional y gruponan di sosten.

Den presencia di sr. Luis Zaraga, coordinadora di e proyecto sra. Grislynn Hernandez, representantenan di Pan American Development Foundation (PADF), invitadonan, colaboradonan y boluntrionan e mandatarionan a corta e cinta pa asina 'La Casa del Venezolano' por a keda oficialmente inaugura.

'Pami ta un gran honor di por ta awe cu bosonan', mandatario di Enseñansa a expresa.

Minister Endy Croes a sigui bisa cu VENEARUBA Solidaria un fundacion cu pa varios aña nos ta wak ta traha cu hopi voluntad, aprecio, dedicacion y cariño na bienestar di e grupo mas vulnerabel den nos comunidad promoviendo proyectonan



di innovacion, social, integracion pa esnan cu mas tin mester di dje como tambe pe muchanan. Den nomber di Gobierno di Aruba nos ta felicita Fundacion VENEARUBA Solidaria cu e bunita proyecto alabes nan hopi exito y conta cu nos sosten cu e bunita proyecto aki. Den temponan dificil semper nos mester keda cu fe, firmesa y speransa pa nos sigui recupera y percura pa progreso pa cada un den e comunidad aki. Minister Endy Croes a termina cu un dicho cu nos gran libertador Betico Croes a yega di bisa: Arubiano, no ta solamente esnan cu a nace na Aruba pero tur esnan cu ta haci Aruba nan hogar. Masha pabien y hopi exito!

ADRIENNE TROMP TA BIRA E PROME PROFESIONAL PA HACI SPECIALISACION DI BOTICARIO NA ARUBA MES

Botica di Servicio Eagle ta e prome Botica den Caribe cu ta ricibi e certificacion aki

Diabierna atardi Minister Endy Croes hunto cu colega Minister Dangui Oduber tabata presente na e celebracion di certificacion di Botica di Servicio. Recientemente Botica di Servicio Eagle a ricibi e certificacion 'Harmonisatie Kwaliteitsbeoordeling in de Zorgsector' (HKZ) segun normanan di ISO 9001. Botica di Servicio Eagle ta bira asina e prome botica den Caribe cu ta ricibi e certificacion aki.

Minister Endy Croes tabatin honor pa anuncia e sitio di training y pa dirigi al algun palabra. E mandatario a expresa di ta masha orguyoso di por forma parti di un momento asina special y di por anuncia awe cu desde awo aki na Aruba, na Botica di Servicio por sigui cu e specialisacion pa Boticario. Sra. Adrienne Tromp ta e prome Arubiano pa cuminsa cu esaki na Aruba. Antes esaki tabata posibel solamente na Hulanda. E specialisacion pa Boticario ta un specialisacion ankra den ley na Hulanda mescos cu cualkier otro specialisacion di dokter. E mandatario a sigui bisa cu pa por haci e estudio aki, lo mester a finalisa e 'Master Farmacie' y mester tin e diploma di Boticario. E estudio tin un duracion di 2 aña extra. Nos yiunan di tera awor tin e opcion di bin bek cas mas trempan despues di nan estudio di Boticario y haci nan specialisacion aki mes na cas y asina contribui na e cuido medico di nos pais Aruba.

E mandatario a sigui bisa cu su vision y maneho como Minister di Enseñansa y Deporte ta consisti di 3 pilar. PEN 2030- Doorlichtingrapport cu aanbeveling pero sigur SDG 4 Sustainable Development Goals di Nacion Uni cu e agenda 2030 den cual ta promove hopi 'Lifelong learning' y competencianan di Siglo 21; creatividad, comunicacion, pensamiento critico y colaboracion

Pa finalisa Minister Endy Croes ta felicitá hunta di maneho, directiva, staf y personal di Botica di Servicio Eagle pa nan vision asina innovativo liderando cu proyecto asina bunita cual ta brinda oportunidad na nos ciudadano y profesionalnan pa keda studia y eleva nan conocimiento cual lo traduci su mes alabes mes den un miho calidad di cuido pa nos sociedad. Masha pabien y exito!



MINISTER ENDY CROES A BISHITA E 'MEET & GREET' DI BASEBALL CLASICO ARUBA LIGA 40 PLUS

E campeonato ta dedica na sr. Henk Arnold, gran deportista cu gran trayectoria

Diabierna anochi Minister Endy Croes a pasa bishita e 'Meet and Greet' organisa pa Baseball Clasico Aruba liga 40 plus en conexion cu e apertura pe campeonato 2022. E torneo di e aña aki ta wordo dedica na sr. Henk Arnold. Un total di seis ekipo lo bataya pe titulo maximo.

Sr. Arnold tin un trayectoria largo y impresionate den e mundo di baseball. Sr Henk Arnold mes a conta un poco di su y su trayecto den e deporte y a conta di ekipo di Spuiters su comienso te cu awor. Ekipo di Spuiters a cuminsa despues cu Eric Mohamed a puntra sr. Arnold si e ta interesa di hunga baseball AA. Di eynan e la bin cu e idea di lanta un ekipo forma door di tata y yiu por ehempel Henk Arnold & Angelo Arnold, Adri Wester & Arzan Wester, Grasindo Wester & Sandrick Wester Flo Wester & Gilward Gil Wester. Sr. Arnold ta conta cu ainda e ta corda cu cada wega ta hunga cu un t-shirt diferente color no tabatin uniform.

Spuiters doblé A a logra tres campeon despues a pasa e ekipo over pa Tiger Blue Stars. Sr. Arnold e tempo eynan a bai biba na Hulanda. Diesun aña despues sr. Arnold a regresa Aruba y ta lanta un ekipo e biaha aki di softball A klas y den e mesun aña ey a logra sali campeon. Tambe sr. Arnold a wordo acerca door di sr. Joy Orman pa lanta un ekipo di veterano y te cu awe ta sigui duro. Esaki nan ta palabra nan di Sr Henk Arnold mes a conta un poco di con a yega na e ekipo awe di 40 plus cual e ta hopi orguyoso pa cu e logro nan. E aña aki sr. Arnold no riba rooster di Spuiters 40 plus y ta duna espacio na su yiu homber Angelo "Dang" Arnold.

Pa loke ta liga 40 plus Spuiters Quality Chiropractic Clinic tin tres titulo di campeon riba su nomber: Campeon Baseball Clasico Aruba 40+ 2018, Campeon Koningrijk Spelen 40+ 2019 y Campeon Baseball Clasico Aruba 40+ 2021.

Minister Endy Croes ta gradici sr. Henk Arnold pa trabou incansabel, dedicacion y amor pe deporte di baseball. Alabes ta desea e directiva nobo di liga 40 plus y ekiponan hopi exito.



2022
AÑA DI INVERSION
Y OPORTUNIDAD

**ENFOCANDO
RIBA E
BIENESTAR
DI CADA FAMILIA**

MINISTER

Glenbert Croes



nos planta nacional di awa

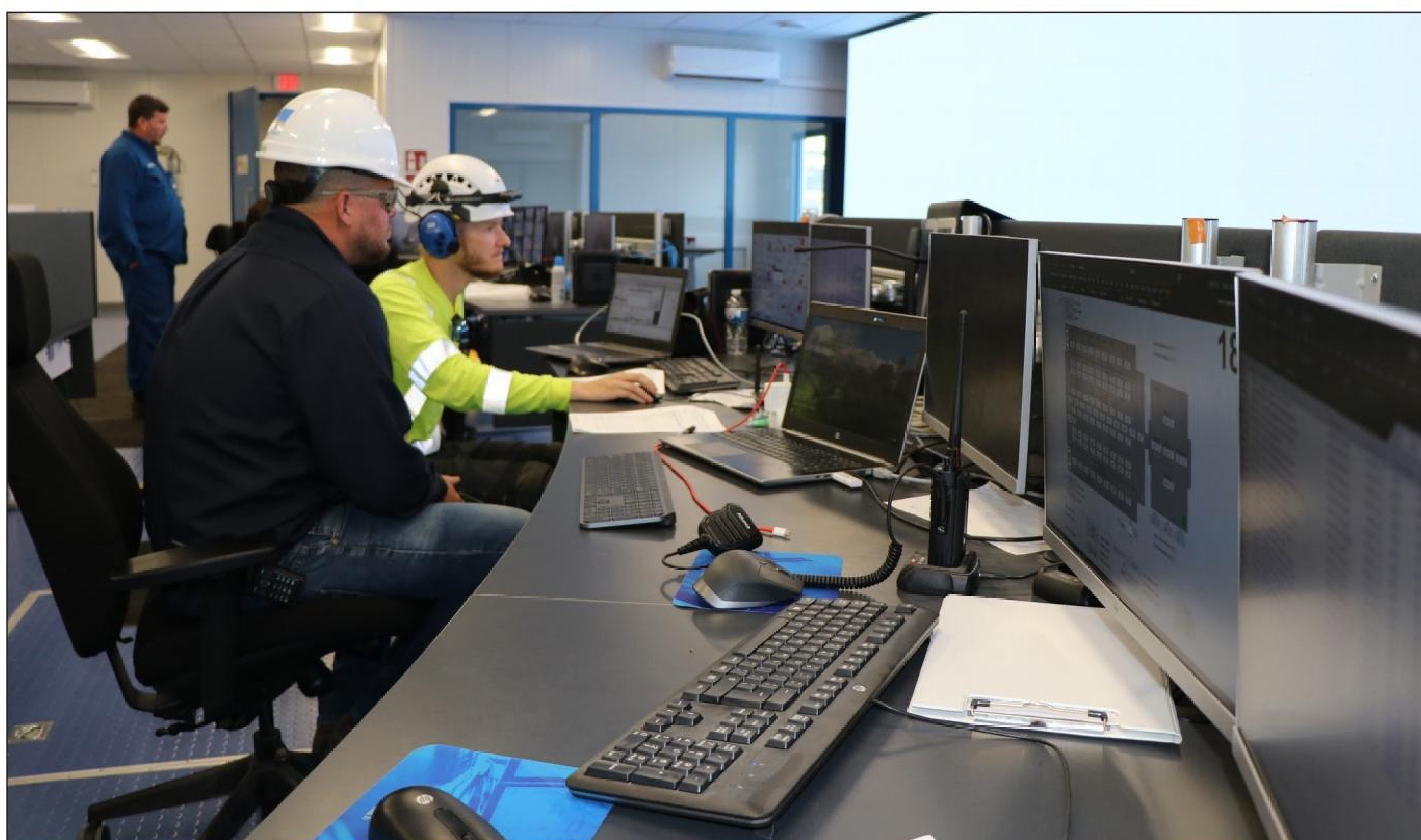


WEB TA INFORMA

ATENCIÓN WEB ta contento di anuncia cu construcción di planta RECIP IV ta yegando su final! E siman aki WEB ta drenta un periodo di test di diferente parti di e sistema, pa confirma cu e planta nobo ta funciona debidamente. E testnan ta planea pa tuma lugar entre 10 pa 31 di mei 2022.

E grupo di proyecto RECIP IV, hunto cu empleadonan di diferente departamento na WEB en cooperacion cu partner Wärtsilä, ta determina pa e testnan tuma lugar na un manera mas safe y responsabel posibel. Aunke no ta spera, mirando e magnitud y riesgonan involvi cu e trabou, ta keda existi un posibilidad MINIMO cu por surgi interrupcion di corriente.

Lo tuma tur precaucion y coordina e trabou di tal forma pa evita cualkier incidente of interrupcion di corriente. WEB ta spera di por conta cu comprension di comunidad y di antemano ta ofrece disculpa pa posibel inconveniencia. Ta recomenda pa sigui WEB su updates durante e periodo di testmento. Cu planta RECIP IV riba liña, WEB por desmantela e antiguo unidadnan di vapor den futuro cercano, reduci e consumo di HFO (20-25%), reduci emision di CO2 y percura pa un suministro mas confiabel.





Feliz dialuna!

UN PANDEMIA CU EFECTO DEVASTADOR
PA UN ISLA CU SU PILAR ECONOMICO
TA NOS BISHITANTENAN DI AFO.
Y UN ISLA DETERMINA PA SALI
AUN MAS FUERTE FOR DI E SLA DURO AKI.
UN ISLA CU VISION PA PROGRESA.
E VISION DI CADA UN DI NOS,
VISION DI CREATIVIDAD Y INVERSION,
LO TRECE OPORTUNIDADNAN GRANDI
PA NOS Y PA NOS FUTURO GENERACIONNAN.
E PASONAN CU AWE NOS TA TUMA,
TA LAGA MARCANAN ATRAS
PA NOS GENERACION HOBEN.
ESA KI LO TA E COMPAS CU LO DIRIGI NAN
DEN E HORIZONTE DI OPORTUNIDADNAN,
PA CONTINUA CU UN ARUBA
MAS SOSTENIBEL, FUERTE Y RELIENTE.



**20
22** | AÑA DI
INVERSION Y
OPORTUNIDAD